

Ставмузывеа пролетаріјае, бытвчы!

домыс 10 ур.

ГÖРД ПЕЧЕРА

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

декабрь 5 лун 1935 во № 57 (1173)
Метод ВКП(б)
Извеса РК да
Радиопоход

Лечёныи ВКШ(б)
Ізваса PK да
Районом

57 (1173)

**Стахановецjas медвoзъа всесојузнöj совеш-
щаніе вылын Сталін юртлон реч**

1. Стахановскöј двіженьіеён тöдчанлуныс

ДОПТАС! Стакановец
жылые таңі, тајо совещаңыл
вылас, сеңдім уна да сеңдім
бұра вісталісім, миң менім
еша мың көлб віставым. А ке-
рісны менің трібуна вылас-да,
лоб-ынің віставны ңекымын
кыв.

Стахановскій двіженії є сознанням відлавного киянина, який відчуває відсутність власної праці та відсутність власної праці в колективі. Стакановський двіженії є симптомом рабочої спадщини, яка відчуває відсутність власної праці та відсутність власної праці в колективі.

**Мы́ми стахановсмдј двіже-
ніјелён тօдчанлуим?**

Медвояжор сымын, мың сијд петкөдлөө социал-историчекій орд-жысмлөө выль күптөм, социа-лис-тическөй орд-жысмлөө выль въ млыс жык (высший) этап. Мыла выль, мыла вылысжык? Сійда, мың сијд, стахановскй дәйженіje, кың социал-историчекий орд-жысмлөө петкөдчөм, выгодауда торжало социал-историческй орд-жысмд важ этапенс. Вояжор, во күйім саяны, социал-историчекий орд-жысм мебоязда этап дырі, социал-историческй орд-жысм ез быт въб јитчома выль тәхникақад. Да ж се-кі міжан, шуны-кб, і выль тәхника побшы ез і въб. Сециа-лис-тическй орд-жысмлөн бижа этапыс-жо—стахановской дәй-женіje, мәдәр—быт јитчома выль тәхникақад. Стакановскй дәйженіje въбл еекб почтбмн выль, вылын тәхникатғ. Тіжан възны јз, Стаканов, Бусыгін, Ометаев, Кривомос, Прешин, Вінноградов яас да уна-муккод јортас көфдөм, выль јз, рабочий яас да работница-яас, кодяас асланыс фелес-тәхникаон қоңнас евлағеңтис-ны, соедлајтисны сијд да јот-кісны възд. Таңбм јәзме мі-жан ез възны жібб пошті ет възвы во күйім саяны. Таң-выль је, асмысплодсас.

Бөзд. Стакановскй двіже-
ніје сілб рабочий яслы да ра-
ботыңца яслы сеңдем двіже-
ніје, коди пункт дас цэлдын
бніја техніческй нормајасс
веном, бніја проектий мо-
щностјасс веном, бніја про-
изводствений планјасс да ба-
лансјасс веном. Веном—Сійён,
мыж најё, тајё нормајасс, ло-
ни-мін важс мілан лунјаслы,
мілан вмл юзлы. Тајё двіже-
ніјемс жүргөдә техніка вмл
важ вічдемјас, жүргөдә важ
техніческй нормајас, важ про-

Та и 1 вісталісны-ын, мыј стахановскй двіженьје, кычъ виљ, вылынжык нормајаселн петкбдчом, ем об разеџ, сїјд вылык проізводітельноста ужлён, кедес вермас сетны сбмы соціалізм да кедес озвермы сетны капітаљізм. Та јо чик вескыд. Мыјла капітаљізм жугодіc да зеніс феодалізмс? Сїјом, мыј сїјд лвсодіc уж проізводітельносты вылынжык нормајас, сїја сетьс обществолы поъзлануки бостны прôдуктајассд юна уи-жык сың, мыј волі феодал-нёй прадокјас димрї. Сїјон, мыј сїјо обществоес вочіс озыржыкён. Мыјла вермас должен да быт победітас соціалізм овимблые капіталь-тіческй сістемас? Сїјон, мыј вермас сїјд сетны ужло вылынжык образеџјас, ужлыс вылынжык проізводітельност овимблён капіталь-тіческй сістема серті. Сїјон, мыј сїје вермас сетны обществолы прôдуктајас у ижык да вермас вочны обществоес озырн-жык овимблён капіталь-тіческй сістема серті.

Стахановскöј двіженїје сijö рабочё-
јаслён да работнїцајаслён сещём двіже-
нїје, кодї пырас міян соціалістіческёј
строїтельство іеторіјаö қызі сылён ёті
medea славнöј страннїца.

СТАЛІН.

и подув вълни јзадс
нѣж боксъ кущомакъ
мштомбъ. Тајд абу вес-
ајд социаљизъ јылме
ржуазнѣй мѣвпаломъ.
сѣ социаљизъ вермас пе
сомын вълни произво-
дста уж подув вълни,
кикъ, капитаљизъ дыреа

ён төдчанлуныс тајди оз-н
емас. Сылён төдчанлуныс
аб нбшта сымы, мыј сијд да
тото условијејас социалізмаз
коммуњизм буждом вылб.
Социалізмлди пріяцілыс сымы, мыј социалістичекой общ
ществоын быдён ужадо аслик
способностјас серві da боогт
потреблајган предметјассоб о
аслас жетребиостјас серві,
Нјо уж сертимс, коддс вочі
тібд обществоыслы. Тајд лод
мыј рабочб класслди культур
ко-техніческоб] уровенъыс вен
на абу вылын, умственній ул
на фізіческоб] уж костын про
зивоноложностые сим-на, уж
лди праизведітельностыс абу
на сејдом вылын, медым обес
печітны потреблајтан пред
метјаслы изобілїјесб, да с
аёсна обществоолы быт лод
уклыны потреблајтан пре
метјассоб оз обществоос
щлејяс колдмјас серві, а с
б уж серві, коддс вочісни
тайд обществоолы.

Коммунизм ем развітієлді
вылынжемкі шупбді. Коммунист
лди прінципысыны, мы ж ком
мунистическая общестьты
шудбін ужалд аслас способ
иностяс берти да потребляйт
тан предметтасш бестө оз сі
б уж берти, кодең сійд вічіс
а культурно-рачытібі морт сілж
потребиностяс берти, кода
сылон емде. Тайд лоо, мы ж р
вічісблі классблі культурно-тех
нічесблі уровнеңыс поі тырмы
шын вылын си вылб, медын
орданы умственібі уж да фі
нансесблік уж костса противопо
ложностилес подувјассо, ум
ственібі уж да фінансесблік уж
костса противоположностилес
шырі-нін, а ужден проізведі
кеельностилес кыпалис сещом вы
нын шупбді, мы ж вермө обес
чечитны потребляйт тан пред
меттаслыш тир ізобіліже, мы
адна общестьтылды ем по
ланяум јуклыны тайд предметт
асод аслас шљенjasлды по
ребностяс берти.

О́ткынныјас мәвпаплдың, мың
умстvenибј уж да фізическбј
ж кост проғивоположност бы-
лодомсө поზш шеддомы умст-
еннибј да фізическбј ужывы-
а работнікјас с культурис-
техніческбј бокоан күшдома-кб
ткофалдын, инженерјаслыс
да технікјаслыс, умстvenибј
у жывыса работнікјаслыс куль-
турно-техніческбј уровнеңсб
шоркөда квалифицированибј ра-
бочой уровнеңсб леңдом подув-
зылын. Тајең әк абу вескынд.
Коммунизм ыныс таңи звер-
ласны думајтны сомын мел-
кебуржуазибј болтунјас. Ум-
стvenибј уж да фізическбј уж
костыс проғивоположност бы-
лодомсө збыль вылас поზш ше-
домы сомын рабочой клас-
лыс культурис-техніческбј
уровенес! инженерно-технічес-
кбј ужывыса работнікјас уро-
вономлунсо. Налон абу сіјо
коноерватизмс да застојнос-
тыс, коди ем бткымын інже-
нерјаслён, технікјаслён да
хозајственікјаслён, најо пов
төг мундомы вөзд, важмом вех
ніческбј нормајассб жуглало-
мэн да выљассе, вылынжык-
јассб, ләбдомсө, најо пыртба-
ны веокәдомјас проектнібј
мошностјас да хозајствен-
ибј планјас, кодjacссб ләбд-
омлісум мілан премышлен-
ностін веокәдомјас, најо уна-
шы содталдын да веокәдало-
мы інженерјассб да технік-
јассб, најо унашы веокәдомы,
вөзд јөткөны шајос, бәд тајо—
жә, кодjac тырвыж овладеї-
тісны аслас уж техніканы да
кужжоны пыңыртыны техніканы
мен уна сіјес, мың поезд сымо
пыңыртыны. Талун стахано-
вецјасын ешабын-на, не коди
СИРОД, ВІЗЮД 2-д ЛІСТ БОКН(Г).

Стахановецјас медвօչза всесојузној совеш-
щаніје вылын Сталін јортлён реч

вернас семнєвајтчны, мыј аскі најё лёбны даспёв унжы-кён? Абу-ёмёй гётрвоана, мыј стахановецјасы лёбны мілан промышлеинестын новаторја-сон, мыј стахановекў двіже-њие см мілан індустріялён будушчиностыс, мыј сіјё кутё ас піас рабочој класелён де-ач културно-техніческдја во-зб импалдмлыс кёджмесё, мыј сіјё воотд міланым сіјё тујесё, код вылын сёмын і пеңд ше-дёдны уж проізвеџітельност-лыс сіјё медвылым показатель-јассё, кедјас быве колёны со-циалізмаю коммунизм вуждм вылб, умственій уж да філ-ческдја уж кестыс проізвено-лажмостес бирдём вылб?

Ташби, јертјао, стахановској движењу јелби тодчали унис мја и социјалјистичкој стројевљењу фабрими.

Мөвләнсүлтәнинин оркестрында Стакановскому вручено звание Героя Социалистического Труда. Стакановский, как и другие герои, не знает, что ему даровать. Он говорит: «Надо бы вручить мне медаль на ленте с надписью "Герой Социалистического Труда". Но я не заслужил ее, потому что я не могу петь». Стакановский не знает, что ему даровать. Он говорит: «Надо бы вручить мне медаль на ленте с надписью "Герой Социалистического Труда". Но я не заслужил ее, потому что я не могу петь».

јðidic воънмунико капитальсъ-
ческй отранајасоб. Бешкод-
евио волі чајтны, мыј тајё
терјис стахановецјас быве-
нијельно ыжыды-ыжыд іето-
рической тðдчанлунсб вермас
кот мыјдакб чинтны.

Зік-жә тајс поңд шүны 1
сіjө рабочіjас ылмі, кодjас
medvezd'яно-на котиртісны мі-
јан странаны 1905-бд вod ра-
бочой фепутатjаслыg сöветjас.
Наjб, ферт, ез мөвлаплыны,
мыj рабочой фепутатjаслыg сö-
ветjасыс лобны подулды со-
циалjистіческій строjлы. Рабо-
чой фепутатjаслыg сöветjассо
котиртімди, наjб сöмын дор-
jmeiсны царізмі, буржуазі-
јаме. Но таjб торjыс көті оз
мун памыd ejб ңесемненіб
фактыслы, мыj ленінградскб
да московскб рабочіjасын
1905-бд вomи рабочой фепу-
тат сöветjас вёсна заводітім
двіженіjемс ваjодіc бöрынсб
ставмұвымса қваjтід յукедас
капіталізмб пазéдемб да се-
циалjизм победад.

2. Стахановској движеніїелюн вужјасыс

Мі бні стахановскї дзвіже-
ннїе колыбель дорын, ції дзві-
женнїе заводітчанінас.

Көліс еекб насыны өткім-
ын аспысяблеслуңжасқо ста-
хановскोй двіженеңеыссың.

Сімад шыбытчұ медбојдір сеңдом факт, мың сіjө — таjө дәiженijес—заводітчіс кызды ачыс-аснас, пошті стiхijи-ибія, улыссаң, міжан предпrijавijеса admiнiстрациjаoan ве-сiг нюбіт լiчкитбi. Униiык-на. Таjө дәiженijес чужiс да күтiс паскаvны мыжқо мiнда веcіг міжан предпrijавijеса ad-миnистрациjа вёльалы памид, веcіг сыкбi тиши. Молотов

јөрт вістлаліс-кін тіжанлы сы-
јылың, хүшдм мұкаjac пір-
ковміс мүини Мугінскіj јорт-
лы, Архангельскес вбрілтімо-
лы, коди хоzaуственібj орга-
nізацијасынс гүеби, контрол-
лерјасынс гүеби шедәdic виљ,
нешта виљнижкі технічес-
jö кісімдм делö. Сöмын сеңбә-
двіжөніje, кеди тырвыjö-кін
кісімдма da відчысб jöткыш-
тöм сы виљö, медым потын
вöла вылö,—сöмын та щö
двіжөніje верміс пәзказны се-
щбм бdjo da соидын, кыці лын
жекмыл.

кід нормајас. Аелас Стакановлди судбасын ез вөв буржыкбын, дә смыл көвмүліс алас вәрб мүйігөн жә сәмьи дерімшын адміністраціјаса беркимши чінjasын, но і бұтынын рабочобүйясын, кодјас се-
жекшін.

Миңжын вістивны, мың ста-
хановскoj двіженіje леі тым-
вымд кіомдомын? Көніп помка-
јасын смыл, мың тајд сенід-
әдід паокалі? Күштімбөг ста-
хановскoj двіженіjелди вуж-
јасын?

Најо, сіјօ помкајасմс, օշա
вылօ Խօլ.

кѣ Вусмѣйб, мі тѣдам, мыј
сїд а в л а с „выльторјасшѣ“
муртса за мынтыс заводас
асеыс ужсб вонштѣмок да сб-
мын цехса начальник Соколин-
скїј юртлѣн сүјгомис отсалис
сылы көлтчны заводас.
Мынтыс заводас „выльторјасшѣ“
1. Стакановскїј двіженїе
лы педулѣн леї, медвоjdör-кѣ
рабочїја слы \ матеріальнѣ
олимб вужгаңыс бурмѣдом
•внѣтѣ, јортјас, лої лооңд
жык. Овнѣтѣ лоїс гажаңык
А кор гажаа овоб, секі

Кың аққад, көз і вәлі-хә
күшмәкө воздеңстевүтәм міжан
предпринимателя адміністрација-
сан, то сій мунис етаканов-
скөй двіженијелы ез отебг вы-
лд, а сылы панымд. Сің-кө,
етакановскөй двіженијемд чу-
жіс да паәнапіс кың улысаң
мунан двіженије. И шук сы
востна, мың тајә чужіс ачыс-
аснас, шук сы востна, мың сі-
й жуд улысаң, тајә лөб
медиа жізнеңнің да ңеке-
дім венны веримтәм әнія
кадаа двіжениједи.

Колб, вочд, сувтлыны ста-
хановскбй двіженїје нёшта бўї
асъмспблбслун вылб. Сijб—та
ж асъмспблбслунимс—леб сы-
ын, мыј стахановскбй двіже-
нїје пазжалїс міјан Сојуз пас-
та ез вочасди, а күшбик бўв-
лутом бўјби, кимді ураган.
Мијоан заводитчіс фелбомс?
Стаханов кыпидис ішом пер-
їемин таҳміческбй нормасб
віт лїбб квајт пой, ез-кё ун-
жымк. Бусыгїн да Сметакїн
міс петкоддым јбзасын ю-
сёмын асоыс політическбй ре-
зултатјассб, но і матеріал-
нбй резултатјассб. Став раз-
бечбй революцијајас пўсмю мі-
тодам с ёмын бўйкбс, коди
муртса шедоддліс властсб. Сi-
jб—Паріжекбй коммуна. Но
сijб олис зев регид. Сijб правда,
зілліс пазбдны капі-
талізмийс чепјассб, но сijб
ез удіт најос пазбднимс да
нёшта-кїн юнжыка ез удіт

Бүгін да Стаканов-
вочісін сійс-жә, өткім—ма-
шиностроеніеын, мәдени-
сабу в ней промышленностын.
Гаражас жұртісін таң факт
жинасын. И друг—стахановской
движениялдың бінес шымыртіс
став странад. Мынын-нә тані
деломы? Мынаң боятқыс се-
щем әдес стахановской движ-
жениясе паскаладым? Гашкб
Стаханов да Бусыгін лобни
ыжыд органдарасын, күтб-
ны ыжыд Jitödjas СССР-са
областиасын да рајониасын да
најо асныс котыртсны тајо
әвлесд? Оз, форт-жә оз. Гаш-
кб Стаханов да Бусыгін кү-
тіны претенција лоны мілан
странасын гырын фігурајасын
да најо асныс разәдісінін став
страна паотамы стахановской
движениялдың бікінжесс? Тајо
сің-жә абу есекімд. Ті азды-
лід тані Стахановое да Бу-
сыгінс. Совещашаңе вылын
шешілген жаңадың да ул
петкөдімнің жаңылық револю-
циалық материалінді бур ре-
зультаттассо. Мілан революција
једінственінді, коді ез сөмін
наздік капиталізмде чөлжас-
сі да бет жөяласы свободада
но и үдітіс міншта сөтні за-
жітчінде олдын вылд матери-
аллың условиејас. Танк вы-
нимс да қекодын вермітімлү-
нис м і жа и революцијалын.
Форт, бур, вәтлыны капита-
лістіјасе, вәтлыны помешщи-
на жасе, вәтлыны царскб опріч-
нікіасе, бостын власт, ше-
дідін мездун. Таје зев бур
Но күш өті мездуның зев-на-
тырмитдом. Оз-кб тырмы қа-
ныңд, оз-кб тырмы вијид да
жірјасыд, ез тырмы мануфак-
тураид, ләкебе оланінjasыд
то күш өті мездуннан ыл-
он мун. Зев обкыд, јертјас-
сны күш өті мездуннан. (А п-
ле фіолентіас. о шка-

Совешчаніје вилн
најо боркітісны. Најо—просто
тв да сиромијо јо, ыекущом
презенчіја оз кутны см вы-
лд, медым шедбны веесојуз-
ној масштаба фігураяслыг
слава. Меным веєг кажітч,
мыј најо ыеуна смұвітчбама-
сіјо двіженіја размахнас, ко-
ди паокаліс міжаны најо ві-
чыстотг. І та вылд вірдтег-
кід Стакановон да Бусыгінен
шыбыттом істотме лоі тырмы-
мён см вылд, медым став та-
юо фелома паокаліс ыпжалан
бі, —тајо леб, мыј стаханов-
сіјо двіженіја ем-кін тырмы-

лён мәд істечікыс сіjð, мыj мі-
міжанын эксплоатација абы. Ізбид міжанын ужалды оз-
експлоататорјас вылә, оз ту-
ненеадаујас ёс озырмәдом вы-
лә, а ас вылас, аслас классылы, аслас сөвательсібін обши-
ществолы, көнін власт бердас
сулалдын рабочой класслын
medea бур јозыс. Сы вәсна жә-
уҗыд міжан күтө обиществен-
нөй тәдчанлун, сіjð ем чеңт
да слава перјан фелд. Капі-
талізм дыріп ужлды самыс
частнөй, лічиб. Вәбін унжык,
унжык і бест да ов кызі ку-
жан. Некод тейіб оз тәді тәд-
ны оз көсжы. Тө ужалан ка-
питалист вылә, те сіjðс озыр-
мәдан. А кызі-нө мәд ногсб?
Сы вылә темә і медалісны,
медым те озырмәдік эксплоа-
таторјас ёс. Те абы сөгласен
сықоd—мун сүйт ужғомалынејас
padö da ов кызі гажыд,—аz-
там мукәddес, падмәдчысјас-
жык.

калдырып петкіәлдің, мыj мі-
жан чужісін-нін сәсім кадр-
јасыс—ловја рабочойас да ра-
ботніцајас. Кык во сајын пар-
тыя шуіс, мыj выл заводјас
да фабрікјас стройтөмөн да
міжан предпріјатіјејаслы выл
оборудованїе сатомөн мі вә-
чім сәмін-на жын уж. Пар-
тыя шуіс секі, мыj выл за-
водјас стройтан ентузиазмс-
колә содтмын најбс освоітан
ентузиазмөн, мыj сәмін та-
шом туjð поезд ваяжды фел-
дес помбә. Буракб, таjо кык
во чбжнас муніс таjо выл
технікас оsвоітөмис да выл
кадрјаслды чужбымыс. Оні го-
гёрвоана, мыj сәсім кадрја-
смы міжан ем-нін. Гоgбрво-
ана, мыj ташом кадрјасторыd,
таjо выл јөсторыd міжан ез
екб вөз төкешшем стаханев-
скб дәйкеніже. Сізкін, рабо-
чојас да работніцајас пөв-
стың таjо выл јөзимс, кодјас
освоітісім выл технікас,

Сы вёсна і је злён ужыс оз
вылô донявом капіталізм
днрjі. Гбгбрвсана, мы таштим
лоіны сіjо выннае, кодi офор-
міtіc да јоткіе ворð стаха-
новскіj дніжніjоёс.

Тащомбөс условіе яласыс, когд
јас чужтісны да јұтқыштісны
воздѣ стахановской движениіе.

Ме вісталі, мыј стаханов-
ській двіженіїе паскаліс өз
нәжіжік, а взрын самон, мо-
ді жүгөдіс күштік өз пловна.
Төдімім, сымы лоі веини
куштік өз пыкдіяе. Код-көсмы-
лы торкаліс, код-иб сіjес топ-
тедіс, і со, ыніассо чөжомбон,
стахановской двіженіїе чегя-
ліс таіб пыкдіясс да оидіс
странаесс.

Мыжын сені фелдыс, коди-иб

Тарқалісның тауарларынан көркемдіктерге және көркемдіктерге жақындаудың мүмкінлігін анықтаудың маңыздылығынан тура келеді.

Төркілісның важ-техніческій нормајасың да тајд нормајас сајас суалың јөзым. Некемнін во сајын мілан інженер-но-важкіческій да хөчжествен-інді работеңік жас ләбәдісны тех-ніческій нормајас мілан работе-чојжас да работеңіцајас, техніка боксань бөрб көлбімлун сер-ві. Сіjо kаддаңыс көлі некемнін во. Тајд каддаңас јөзимс бүдмісіншы, қыподаңы асыныс техніка тәdbімлүсін. А техні-ческій нормајасың колінін веж-тог. Гёгрвоана, мың сіjо нормајасың өні мілан виљ јөзлы лоіны важмәмб. Өні ставыс відбыны өніжа техніческій нормајас. Но бә наjd ез юнеж-озғұ усны. И фелдыс тані ҹік абу смын, мың тајд технічес-кій нормајас. Акадә волі ләбәдіма, қызың чіктом норма-јас. Фелдымс медвәз смын. Мың

як. Селоме місце сыйн, мы бі, кор тајо нормајасыс важмисны-нін, үлбони доржмы најос, кыңі бініа нормајас, күтчысыны мілан рабочейлас техніческөй отсталості, оріентируйтчоны тајо бәрдә көлбымыс і шеломе вод бәрынеб сетчоқ, мы ж заводітчоны ворсны. Не, а кыңі лоны, тајо бәрдә көлбымыс-кә күтіс лоны көлбим кадаабын? Кутам-әмсіж мі копрагны аспаным бәрдә көлбим ворсны да вочны сымс образ, фетіш? Кыңі лоны, рабочойла-

(ПОМСО ВІЗРД З-Д ЛІСІ БОҚЫС)

Стахановецjas медвoзъa всесоюзнoj совеш-
щанije выльiн Сталiн јортлoн реч

сүс да работыңа жасыс-кө ве-
жалісның мін быдымыны да сод-
тыны техника тәдомлунесө.

Кыңгылоппана, вакх жеккінчес-
көй нормајас-көй dyrdicны ло-
савын өніja kадеа збыльнуныс-
лы, а міжан рабочийjac да ра-
ботынциајас вевялісны-нін де-
лб вылын вавтыртын најо-
віт, дас піоз? Коркб-омбј мі-
сатлім пріегага міжан ббрә ко-
лдмлы верибђон көлтчбм вы-
лб? Кажітчб, тајб ез вбв мі-
жан, јортjac? (Ставыс сара-
лөнн). Мі-мбј петлім сымы,
мім міжан рабочийjac да работ-
ынциајас сізі і көліасны нем
кежлас ббрә көлдміасбн?

Мыны-нөсөгбөйөгүй? Оз-
омёй суды мілан смеллүйным
паздным консерватывностсо мі-
лан откымын інженерјаслыс да
техникјаслыс, пазднны важ-
трафіцијаассо да нормајаассо
да сенны простор рабочой
классынъ виняслы?

Төлкуյтбони наука јылыс. Шуомы, мыж наукойт данибј-
јасыс, техникескоб спрочоц-
њикјаслоб да инструкцијајас-
лоби данибјасым сулалобмы па-
ныд вылъ, вынинжук техни-
ческоб нормајас јылыс стаха
новещас требованїјејасым. Но
кушбм наука јылыс мунб га-
ні соркыїс? Наукалон данибј-
јасым пыр проверајтчывлісны
практікади, опытда. Практі-
какоб, опыткоб ІІгредеօ ородем
наукаыд-кушбм-иб сіјо наука? Наукаыс-кб вәлі сещбмбы, иу-
щбмбын сіјес петкодлбны мілан
бткымын консерватівној јорт-
јас, сіјо важби-кін ескб чело-
вечествоыслы пегібікүтіс. Нау-
каым сіјен і шуеб наукабы,
мыж сіјо оз прізнатавт фетішјас-
соб, оз пов лептыны кісб олём-
сыс бирье важ торјас вылд да
чуткоба кызынеб опыт, практі-
ка гәлдес дімө. Сулалоб-кб фе-
лобыс вәлі мәд ногди, мілан ез
вөв ескб наукаыс, ез вөв ескб,
шуам, астрономія, да мі пыр
ескб пробавлајтчим Птоломеј
росжалобм еістемаби, ез вөв
ескб мілан биологія, і мі бінә-
на утешајтчим ескбн мортес
соторігдом јылыс лєгениаби, ез
вөв ескб мілан хімія, і мі
бінә-на ескб пробавлајтчим
алхіміјас проріцаңијејасон.

Со мыж въсна, не чајта, мыж міян інжењарно-техніческій да хозяйственній работнікіяс, кедjac вевjalісны-ыни прамоја кольчымын стахановскій двіже-ніјеомыс, въчісны еекб бура, dyrdicны-кѣ наё кутчыены важ техніческій нормајасас да перестройтчісны-кѣ збыльсь, научній ногён выль, стаханов-скій под рукој.

Бур, шуасны міжанлы. Но
кың-иб лоны әхъяческбј иор-
мајаснас? Колбын-б најб про-
мышленностысыла, алі пољб
овны әк ңекущбм нормајас-

Најо шубашы, мың міжанлы оз-кін көвны қекущом тәжіл-ческөй нормајас. Тајд абу вег-күд, јортјас. Унжык-насыы,-

вылас рабочој пасында масса-
жасе котыртба рабочој класс
півстса вөзүн мұның елемент-

жас гөгөрьс. Сіл-кө, технічес-
кій нормајасыс міжанлы коло-
ны, но не најб, кодјас өмбә-
ди, а вылынжықас. Мукәд-
јас шүбени, мыј техніческій
нормајас колоны, но најб
бын-жә көлд қыпдым сілж до-
стіженіејасбұыс, кодјасбі ше-
дедічны Стакановјас, Бусыгін-
јас, Вінградовјас да мукәд-
јас. Тајб сір-жә абу өскекід.
Сеңбом нормајасыс өніја кад-
лы волімы ескб не реальності,
бі рабочійасыс да работніца-
јасыс, кодјас техника тәбдім-
нас суалдыны улмижык Стакановјас да Бусыгінјас дөрье,
ез верміны ескб піртны олд-
мас сөздом нормајасто. Міжан-
лы колоны сеңбом техніческій
нормајас, кодјас пройфітісім
ескб өніја техніческій норма-
јас да Стакановјас да Бусы-
гінјасын шедедім нормајас
костбұысқытқо шорбәдым. Еосты-
ны, пример пығді, Маріја Фем-
ченко біс, свеклод күча быдділы
тәдса піяғісөтніцаабс. Сілж ше-
деділк свеклөлыс урожајас 500
і унжык центнер гектар вылд.
Поз-б тајб вермімс бічны
урожајност күча нормадын, шу-
ам, свеклод быдтан Українаса
став овмёслы? Оз, ез по-б. Та-
յылыс сөрнітни вор-ка. Марі-
ја Фемченко шедедіс өтік гек-
тар вылье 500 і унжык цент-
нер, а шуам, Українаши свеклод
куча шорбас урожајас таво
130-132 центнер свеклод гек-
тар вылд. Терјалдымс, қыз-
ағанныыд, абу ічот. Поз-б
сетны свеклод урожајност вы-
лд нормас 400 лібб 300
центнер? Селбас став тәбді-
ласыс шүбени, мыј өнісб тајб
бічны оз-на по-б. Тыдалб,
1936 во вылд Україналы уро-
жајност күча нормас 100-250
центнер гектар вылд. А тајб нормаыс абу
ічот, бі ләб-кө сілж піртіма
олдмас, сілж еетас ескб міжан-
лы сажартод қыкпәс унжык
1935-бд во дөрье. Тајб-жә по-
шо шуны і промышленност
жылыс. Стаканов вестыргіс
өніја техніческій нормас, ка-
житчо, 10 по-б, весілг унжык.
Тајб вермімс јөзбін выль
техніческій нормадын отбоюнб
мелотехбін ужалис став ра-
бочејасыл вәлі ескб нәразум-
не. Тыдалб, лоб сетны норма,
коді пройфітіс ескб өніја тех-
ніческій нормајас да Стаканов
јортод шедедім норма
костбұысқытқо шорбәдым. Өті-
тер век-жә гөгөрвоана: өніја
техніческій нормајас оз-кін
ләсавны збыллуныслы. Најб
бірбір көлісны да піріны міжан
промышленностты падмёдым-
ас, а сы могыс, медым не
надмібдны міжанлыс промыш-
ленностб, быт көлд вежим
најб выль, вылынжык техні-
ческій нормајасы. Выль јөз,
выль кадрјас—выль технічес-
кій нормајас.

Медым же шыбласны, вайбадам тајо фелдсб үмк ма-
тыса мегб.

Өті-кб. Медым лоб сыны, медым отсавны стахановецјаслы паскөдим веңд стахановскбї дәйкеніјесб, паскылжыка да пылжыка пыртны сијбї СССР-са стаз областјасо да рајонјасб. Тајә бтарсанъ. И мәдәреанъ, обуздајтын хоъяетвенинб да інженерно-техническбї работнијас пöвстмө став сијб елементјассб, кодјас чорыда күтчөбни вахас, озкөсжымы мунны веңд да геоматическбї падмөдөнш стахановскбї дәйкеніје паокөдбмсб. Медым паскөдим стахановскбї дәйкеніјебс мілан став страна паста, та вылд күш бті стахановецјасыб, ферт, езтырмыны. Колб, медым мілан парвијнбї организацијаяс бөстчесни тајә ужас да отсаласны стахановецјаслы тајә дәйкеніјесб вайфын помөз. Та бокоанъ доңецкбї областнбї организација петкөдліс, кем і шүпн, мжыд веңмөстчбм. Бура ужалбны та бокоанъ Московскбї да Ленинградскбї областнбї организацијаяс. А кыз мукөд облаотјас? Најб, буракб, век-на „нужмаобны“. Например, мыжб оз кыв лібб зевембла кылб Урал јылыс, котекб Уралыд, кызітідам, выйті мжыд промышленнбї центр. Сијб-жб колб шуны Рытывын Гібыр јылыс, Кузбасс јылыс, кбы, буракб, ез-наудитны веңрәдчынысб. Но по-зб юе сөмнөвајтчыны, мы мілан парвијнбї организацијаяс бөстчесни тајә уж бердас да отсаласны стахановецјаслы венны обкылгунжасб. Бөстнү-кб тајә фелдлыш мбд боксб-хөчжественинбї да інженерно-техническбї работнијас пöвстмө упорствујтынг консерваторјасб обуздајтобмсб,—то танідеңбю лоб һеуна сложибжык. Коемас медвоjdбр убеждајтын, тәрпелівбja да јорта ногён убеждајтын промышленностса

тајо консерватівній елемент-
жас, миј стахановской дії-
ніje леö прогреоівніjон да
колд перестроїтчны стаха-
новской лад вилö. А убежде-
ніjеасыд-кб оз отсавны, ков-
мас прімітны решітельніjык
мерајас. Бостам кб түjjас ку-
зя наркомат. Тајо наркома-
тын центральніj аппаратас вö
лі ьеважбн профессорjasлён,
інженерjasлён да фелт тёмо
мукёджаслён группа, код пімн
вöліны і коммуnістјас, коді
утверждайтліс сiјбс, миј часин
13-14 кілометра ѫд лод пре-
фелбн кодыс вогд муннм оз
поz, он вермы, оз-кб кбсјыны
сувтны „експлоатація жылыс
наукалы“ протіворечіjеб. Та-
јо вöлі доза авторітетніj групп-
на, коді проповедуйтліс ассыс
віzöдләjасжас борніён і гіжö-
дён, зетлывліс інструкціяјас
НКПС-са органjasлы да вооб-
шще вöвлі эксплоатаціоніjик-

наекбодны тајс пределсб. Ту
вылб веџакыв пидфти тајз групп-
паме, си пидфти, медым екк-
химвзымы ойнт да график го-
лес динб да вежкии фэлб динб
асоыме отиошенијесб, уекбодчие
кёртујывса прогрессивной
элементјаскбд тышкагэмб да
ноштана чорզодиc асыныс
консервативной віզдласјас
пропагандирујтбмсб. Гёгрво-
на, мыј міјанлы көміс тајс
уважаембј јөзыслы кокнифика-
сетын пікјасе да вежлівба
кољбдны најос НКПО-са цен-
тралибј аппаратыс. (А ило-
діс менитјас). И мыј-жб?
Они міјан коммерческобј бдым
18-19 кілометр часнас. (А п-
ледіс менитјас). Менам
мөвлавеб, јортјас, мыј країндј
случајасын тајс методеб көв-
мас нүбдиы міјан народнобј
симвосса мүкбд јукбдјасын, ез-
кб dyrdыны упорствујтые кон-
серваторјас торкасбмемс да
стахановскбј дәіженіje көлбсаоб
баджасеb шыблалдыс.

Мәд-кө. Могыс лөб сыйн, медым перестройтыны дауру-
нуды стахановской движеније-
бын сіjө жаңаственікласлы, інженераслы да тәхникласлы, көдјас оз көсжыны мешајтын
стахановской движенијелы, көдјас сочувствујтбын тајө движенијеслы, но ез-на күжны
нәшта перестройтынысб, көдјас ез-на күжны сувтны ста-
хановской движенијеби журну-
ләбмас. Мә дөйжен шуны, јортјас, таштөк жаңаственік-
ласы, інженерасы да тәх-
никласы мілан абу еща. И мі-
кә отсалам тајө јортјасыслы,
то, ферт, сещеміясыд мілан
лөб нәшта унжык.

Мә думајта, мыј тајө моя-
жассө мілан лөб-кө бортома
олбмә, стахановской движеније
наскалиас јона, шымыртас мі-
лан странағы став областя-
сөс 1 рајонјасос да петкөдлас
міланындындындындындындын
деңгелас.

5. КЫК КИВ

Кымын-кө кыв тајб совеш-
щаңыје јывыс, сіјб төдчайлун
јывыс. Леңін веләдліс, мыј
збыльвын веңкәдлъясаси-бөл-
шевікјасын—вермасны лоны
сöмын сещдм веңкәдлъясас,
кодјас күжёны же сöмын ве-
ләдны рабочбјасы да крества-
наадс, но і веләдчыны налме.
Бөлшевікјас побистые біл-мөд-
жаслы Леңінлөн тајб кывјасыс
ез воны сöлдм вылас. Но іс-
торија петкәдлп, мыј Леңін
вәлі прав і тані став 100
процент вылд. Од збыльна

уна мільйон ужаломајас, рабоч-
чёјјас да креостана труфітчо-
ны, олбны, тышкадойны.
Kodi вермас сомкеважтчмынны
смын, миј тајо јөјасым олб-
ны ез вееншарё, миј олб м-
на с da ужаломиас тајо јө-
зыс чокжомы ыңды практиче-
кёй опыт? Позз-мёй-нд сомкев-
ажтчмынны, миј веекёд-
лыојасыд, кодјао зывёктоны
тајо опытс, ез вармым
лыдағынан збыльыв веекёд-
лыојасын? Сің-кб міјаилы, пар-
тіјаса да правітельствоса ве-
екёдлыојаслы, келд ње сомын
велоддны рабоччёјјасе, то і ве-
лодчымы налью. Миј ті, тајо со-
вешщаңде виівса шльвијас,
мијаас-кб велодчыныд тані,
совещаніе вылас, міјаан пра-
вітельствоса веекёдлыојаслыс,
тајёс ме ог күт отріцајтын.
Но оз поэ отріцајтын і сілжес,
миј мі, партіјалом да праві-
тельстволбн веекёдлыојас, уна
торјб велодчим тіјанлы, стаха-
новецјаслыс, тајо совещаніе-

высса ишленяслыс. Сің-кө, ыжыд аттөд тіжанлы, јөртјас, велдәдымыс, ыжыд аттөд. (Гора аплодисменты).
Себең күк күвөс юлын, күрі енді коліс пасжыны тајю совешшаныїесб. Мі таны презіділумас сорынтым да шуім, мыж көмімас күңкө-да пасжыны властони бескөдлінде жаңы астакановскоб дәйкенде жаңы бескөдлінде жаңы астакановскоб тајю совешшаныїесб. И, со, мі воям сещом рещенілеб, мыж тіжан півметын 100-120 мортес көмімас індімын вылешиж награда астам болад.

Гóлбојас: Правільно!
(Гора аплодісментјас.)

Сталін: Ті-кө, јортјас, та-
јое ошканиңд, мі тајс操
пор-

5. Кык кы

Кымын-кө кыв тајб совеш-
щаңыје јывоыс, сіјб төдчайлун
јывоыс. Ієнін веләдліс, мыј
зыбыльым ваккәдлыјасын-бөл-
шевікјасы—вермасны лоны
сомын сещәм ваккәдлыјаса,
кодјас күжәны юе сомын ве-
ләдны рабочојасы да крестья-
надс, но і веләдчыны налмо.
Бельшевікјас побистые бәті-мәд-
јаслы Ієнінлән тајб кывјасын-
е兹 воны сөләм вылас. Но іст-
торија петкәдлә, мыј Ієнін
вәлі прав і тані став 100
процент вылә. Од абылна

Новый рекорд Мусинского

Рамщик лесозавода им. Молотова, известный всему Советскому Союзу стахановец лесопиления Василий Мусинский поставил новый рекорд распиловки, перекрывший производительность рамоемены достигнутую ранее им самим и лучшим рамщиком Белоруссии Рушко. В новую смену

30-го ноября за 7 часов работы Мусинский расписал 336,855 тысячных км.
В телеграммах т. т. Сталину, Молотову, Вл. Иванову и Наркомлес Лобову Мусинский заверяет, что этот рекорд не является пределом, что он стремится еще большей производительности. (СевТАГС).

Постановление крайкома ВКП(б) от 22-XI-1935 г. „Об использовании леспромхозами лучковых пил“

Несмотря на ряд указаний крайкома и крайисполкома о необходимости решительной борьбы за внедрение на лесозаготовках лучковых пил, практическое применение которой показало повышение производительности труда лесорубов, большинство леспромхозов вследствие недеоценки значения лучковых пил со стороны директоров, которые в местно-организации его, значительное количество пил не спустили на производство и держат на складах.

Наиболее безобразное отношение к использованию rationalized лесозаготовочных инструментов проявлено Харовским ЛПХ (директор Румянцев), где из имеющихся 550 лучковых пил используется на лесозаготовках только 36 пил, Междуреченским леспромхозом (директор Екимов), где из 250 лучковых пил используется 53 и Плесецким леспромхозом (директор Сергеев), где также большинство лучковых пил не использовалось.

Тресты Севлес и Севтранлес, разослав на места план внедрения rationalized мероприятий, своей стороны необеспечили

поседневной проверки выполнения, результатом чего является неудовлетворительное внедрение лучковых пил и крайне слабая подготовка к использованию американских саней.

Крайком ВКП(б) ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Обязать директоров всех леспромхозов и лесстроков, не позднее 1-го декабря полностью выполнить план внедрения rationalized мероприятий утвержденных лесозаготовительными трестами, организовать практическую помощь лесопунктам и использование всех лучковых пил и американских саней, широкое популяризируя факты высокой производительности труда достигнутых лучшими лесорубочными бригадами, применяющими лучковые пилы.

Предупредить директоров леспромхозов Харовского-Румянцева, Междуреченского-Екимова, Плесецкого-Сергеева о том, что непринятие мер по быстрому использованию всех rationalized мероприятий на лесозаготовках, будет рассматриваться как

затемеханизаторское проявление.

2. Указать Харовскому, Междуреченскому и Плесецкому районам партии на их ответственность за безобразное положение, создавшееся на лесозаготовках в их районах в части использования лучковых пил и обязать эти райкомы обеспечить поседневную проверку выполнения леспромхозами приказов Севлеса и Севтранлеса о rationalized мероприятиях в лесу.

3. Предупредить начальника производственного отдела Севлеса Артемова о том, что он несет персональную ответственность за полное использование в лесу на производстве всех имеющихся в распоряжении треста Севлес rationalized инструментов и повозок.

4. Предложить всем районам и директорам ЛПХ и ЛПХ, немедленно, на основе этого решения крайкома, проверить и организовать у себя использование на работе всех пил и выполнение программы постройки американских саней. (СевТАСС).

Паскалё стахановской движеније і міјан рајонен Брыкаланской колхозса ворын ужалан брігадалён первой результатас

Ворлеңис-ударникјас стахановской движеније і міјан рајонен крајувса слотлыч чукостом да материалас стахановской движеније юлыс проработајтом борын, Брыкаланской «Піонер № 1» колхозса колхозникјас ассыныс ужныссо перестроїтисы.

Налён уж методыс бінде сеціом: ужалоны брігадалён, сразу кералоны, кыскобын і производітобын зімінбі сплотка. Таңас ужыс налён муню уна бірі, күшом волі воңті.

Откымын результатас мөдінін-кін тыдавны. Лунса норма кераломон ретінде мөдіс первој лунса-жо выполнітты 200 проц. Отка лесоруб-ударникјас лунса норма кераломын і кыкобмын жона мөдінін перевыполнітты.

Со, ворфонтывса ударник Сметанін Михаїл Тарасович-сіктөвете ашлен—былунса норма выполнітто 286 проц. выл. Босто уждон 14-15 шафт былун. Воржык босто волі 7-8 шафтон лун выл.

Лібб бостныкі тајо-жо брігадае Бабіков Аврам Іегорович, коди был лунса норма кераломон мөдіс выполнітты 268

проц. выл. босто былун 13-14 шафт. Воржык табыз бостліс 7 шафтон лун.

Со, еїжо-жо брігадалён вожіца Бабікова Ульяна Александровна-сіктөвете ашлен-ассыс нормас борын жаңа перестроїтбы мөдіс выполнітты 230 проц. выл. был. лун босто уждон 8-9 шафт.

Брыкаланской «Піонер № 1» колхозса колхозникјаскідада орнажас. Налён уж самыс век-на важнога. Лунса норма выполнітты 60-70 проц. выл. Бостон уждон лун выл. 3-4 шафт.

Оз буржыка ужавны і Кішевосајас. Најо ассы-

Улашевлон уж самыс абу комсо МОЛСКОЈ

ІРВАЙЛ. Дајков сіктөвете ашлен—былунса норма выполнітто 286 проц. выл. Босто уждон 14-15 шафт былун. Воржык босто волі 7-8 шафтон лун выл.

«Чапаев» колхозын, но сетье, көкодлы шыастыг, пышіс, ез сдајт ас ківывесіс брігадалыс імуществооб, кы бостом урло-

жајс. Гөр да агаасас коліс әмлатыг мујас выл, лунужјас колхозникјаслыс ез петкод.

Колом вод мөділдісінін вор заготовка выл, кытыс бара-жо пышіс.

Правліс ізбачб, но дыр ез ов. Кымынко ве жавлун мысті бор петіс. Мед борын колхоз ін-

Ухта сіктөветувса „Брігадір“ колхоз заводітіс ужавны лучковой пілаён

Ухтаса «Тропи керкадор» воручастокын ужавлоб Ухта сіктөветувса «Брігадір» колхозса колхозникјаслын брігада, коди ассыс былунда норма выполнітто 200 проц. выл. Ембс отка ударникјас колхозын, кодјас выполнітты да уж нормајас 300-400 проц. выл.

Хоъянов Іәла Петрович выполнітто быд лун 220 проц. выл. ассыс нормас борын Артєев Петр Андреевич—200 проц. выл.

Тајо колхозса лесоруб-ударникјас, крајувса слот

лис чукостом да проработајтом борын, заводітісны ужавны лучковой пілаён.

Асланыс производственије совещаніе выл. најо борындыны кыпбадын ніштіта выл. уж производственность да выполнітты да уж нормајас 300-400 проц. выл.

«Сөмын біті торжон лөк-шубыны колхозник-ударникјас, мыж л-п некушом отсөг оз сет уж механизирұттом юлыс да күтірнің условиејас бурмодом куза.»

Спецкор.

Ворлеңис-ударникјас крајувса СЛОТ ЧУКОСТЧОМЛЫ ВОЧА КЫВ

Порожской сіктөветувса колхозникјас асланыс борын собрание выл. најо зев пасында проработајтісны ворлеңис-ударникјас крајувса слотлыс чукостом.

Велікій Сталінны рапорт кырымалан право шедідом мөгіс, отува собрание шуіс: ассынды ворын ужб перестроїтбын, лептыны ужлыс производственность 2-3 поб.

Лунжа норма, коде се-тіма 3,3 км. ворын 6 кубометраб. Міјан борын ембс ударникјас, кыц; Терентьев Е. М. да мүкед, кодјас кераломы

быд лун 5 км. сајо. Тако що мі корам ворлунктеа вескілдісінде создайты міланы буржык условіе барајасын, кыц күлтүра боксан да ларокес быд побес продукта да бесперебойнба снабжајтом, сіз-жо брігадаасын оператівній вескілдім јонмәдом.

Мі сетам кыв, мыж ворпрограмма, коде се-тіма міланы, мі декабр 5-д лун көжлө тыртам: кераломын 50 проц. да кыскемб 25 проц. не ёшашык.

Рочев.

Заработка увеличился вдвое

Архангельск. (СевТАСС). 30-IX рамщик завода им. Молотова Мусинский дал свой первый рекорд расшилил за смену 163 кубометра сырья. Теперь, через 45 дней этим показателем владеют уже многие рамщики, а новый рекорд сегодняшнего дня—295 кубометров, которые расшили 13 ноября комсомолец Федя Кувшинников.

На-днях рамщики мусинцы завода им. Молотова получили расчет за

дыліс настухб, көні сіз-жо ужаліс көкытчо шогымытба, скотс ез дөңөріт, мыж пондавоніс кык бычок.

Мі думыс тащом летуныс да фезорганизаторын извергли лоны вором кольма комсомол раздо. Коңув.

октябрь (расчет зарплаты на заводах производится за целый месяц). Их первый стахановский заработка вдвое больше того, что они получали раньше. Например рамщик-мусининец 17 завода тов. Гармаков, систематически перекрывающий свою расчетную норму в полтора раза, заработал октябре 660 рублей. От 600 до 660 рублей получили рамщики Кубышкин, Попов, Кувшинников. Все они известны на заводе как передовики стахановско-мусининского движения.

За отв. редактора
—М. ВОКУЕВ.

Клиенты госбанка нередко обращаются за возможными справками о состоянии счетов и расчетов по телефону. Доводится до сведения клиентуры, что во избежания злоупотреблений госбанк подобного рода справки по телефону не выдает. Ижем. отд. госбанка.